

Frontmäher mit 60-Zoll-Fronträumschild Seriennummer 60001-



JOHN DEERE

BETRIEBSANLEITUNG

Frontmäher mit 60-Zoll- Fronträumschild

OMUC35192G AUSGABE I2 (GERMAN)

John Deere Turf Care

Exportausgabe
PRINTED IN U.S.A.



Einleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf eines John Deere Produktes

Wir freuen uns, dass Sie unser Kunde sind und hoffen, dass Ihre Maschine Ihnen viele Jahre lang sichere und zufriedenstellende Dienste leisten wird.

MX00654,000020B-29-10MAY17

Verwendung der Betriebsanleitung

Die gesamte Betriebsanleitung, insbesondere die Sicherheitsinformationen, vor dem Betrieb gründlich lesen.

Diese Betriebsanleitung ist ein wichtiger Teil der Maschine. Alle Betriebsanleitungen an einem geeigneten Ort aufbewahren, sodass sie leicht zugänglich sind.

Zur ordnungsgemäßen und sicheren Bedienung und Wartung des Zusatzgeräts die Sicherheits- und Betriebsinformationen in der Betriebsanleitung des Zusatzgeräts sowie die Betriebsanleitung der Maschine beachten.

Wenn die Betriebsanleitung Ihres Zusatzgeräts einen Abschnitt **VORBEREITUNG DER MASCHINE** enthält, bedeutet dies, dass Sie Arbeiten an Ihrem Traktor oder Fahrzeug ausführen müssen, bevor das Zusatzgerät montiert werden kann. Die Abschnitte **ZUSAMMENBAU** und **EINBAU** in dieser Betriebsanleitung enthalten Informationen über den Zusammenbau und die Montage des Zusatzgeräts an Ihren Traktor oder Ihr Fahrzeug. Erforderliche Einstellungen und Routinewartungen am Zusatzgerät anhand der Informationen im Abschnitt **WARTUNG** vornehmen.

Bei Fragen oder Problemen bzgl. Zusammenbau, Anbau oder Bedienung dieses Zusatzgeräts für Unterstützung den John Deere Händler oder das John Deere Kundenkontaktzentrum unter der Telefonnummer 1-800-537-8233 anrufen.

Garantieinformationen zu diesem John-Deere-Anbaugerät sind in den Garantieunterlagen zu finden, die Sie mit Ihrem John-Deere-Traktor oder -Fahrzeug erhalten haben.

TH84124,00000D9-29-23MAY13

Verwendung der Maschine

Diese Maschine ist ausschließlich für den üblichen Einsatz für Räumarbeiten bei Schnee oder in Schutt oder ähnlichen Arbeiten bestimmt. Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Für hieraus resultierende Schäden oder Verletzungen haftet der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen Betriebs-, Wartungs- und Instandhaltungsbedingungen.

Diese Maschine darf nur von Personen bedient, gewartet und instand gesetzt werden, die mit deren Eigenschaften vertraut und über die entsprechenden Sicherheitsvorschriften (Unfallverhütung) unterrichtet sind. Die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften, sowie die sonstigen allgemein anerkannten sicherheitstechnischen, arbeitsmedizinischen und straßenverkehrsrechtlichen Regeln sind stets einzuhalten.

Veränderung der Kraftstoffeinspritzmenge über die werksseitig vorgeschriebene Höchstgrenze oder andere unstatthafte Leistungserhöhungen der Maschine bewirken ein Erlöschen der Garantie.

Eigenmächtige Veränderungen an dieser Maschine schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden oder Verletzungen aus.

OUMX068,0000DA6-29-05JUN17

Besondere Mitteilungen

Die Anleitung enthält besondere Meldungen, die auf mögliche Sicherheitsrisiken und Maschinenschäden hinweisen, sowie hilfreiche Betriebs- und Wartungsinformationen enthalten. Zur Vermeidung von

Verletzungen und Maschinenschäden alle Informationen bitte sorgfältig lesen.



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Dieses Symbol und dieser Text verweisen auf die Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen des Fahrers oder in der Nähe befindlicher Personen, die auftreten können, wenn entsprechende Gefahren oder Vorgehensweisen ignoriert werden.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Dieser Text wird verwendet, um den Fahrer auf Tätigkeiten oder Zustände hinzuweisen, die zu Maschinenschäden führen können.

HINWEIS: In der gesamten Anleitung sind allgemeine Informationen enthalten, die den Fahrer bei der Bedienung oder Wartung der Maschine unterstützen.

MX00654,000020D-29-05JUN17

Wartungsliteratur

Wenn Sie eine Kopie des Ersatzteilkatalogs oder Technischen Handbuchs für diese Maschine beziehen wollen, besuchen Sie den John Deere Store für Technische Informationen unter:

<https://techpubs.deere.com/>

oder rufen Sie uns an:

- **Vereinigte Staaten & Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Alle anderen Regionen:** Ihr John Deere Vertriebspartner.

TH84124,0000199-29-29JUN22

Teile

Wir empfehlen John Deere Qualitäts-Ersatzteile und Schmiermittel, erhältlich bei Ihrem John Deere Vertriebspartner.

Wenn Sie Teile bestellen, benötigt Ihr John Deere Vertriebspartner die Seriennummer oder die Produkt-Identifikationsnummer (PIN) Ihrer Maschine oder Ihres Anbaugeräts. Das sind die Nummern, die Sie im Abschnitt Produktidentifikation dieses Handbuchs notiert haben.

Ersatzteile online bestellen

Besuchen Sie <https://partscatalog.deere.com/jdrc/> für Ihre Internetverbindung zu Ersatzteilbestellung und Informationen.

TC00531,00000E9-29-17MAY22

Inhalt

Inhalt

Einleitung.....	2
Produktidentifikation.....	3
Sicherheitsaufkleber ohne Text.....	3
Sicherheit.....	4
Montage.....	6
Fahrzeug vorbereiten.....	8
Einbauen.....	8
Ausbau und Einlagerung.....	10
Bedienung.....	11
Wartung.....	13
Störungen und deren Behebung.....	14
Technische Angaben.....	15
Konformitätserklärung.....	16
John Deere Qualitätsversprechen.....	18
Stichwortverzeichnis.....	19

Produktidentifikation

Produktkompatibilität

Der 60-Zoll-Fronträumschild ist zu den Kompaktfrontmähern der Serien 1400 und 1500 kompatibel.

MG39705.00005B0-29-02JUN21

Identifikationsnummern notieren

60-Zoll-Fronträumschild Serien-Nr. (080001-)

Bei Wartungsfragen an einen John Deere Händler immer die Modell- und Seriennummer des Produkts angeben.

Die Modell- und Seriennummer des Mähwerks ausfindig machen und in die nachfolgenden hierfür vorgesehenen leeren Felder eintragen.

KAUFDATUM:

NAME DES HÄNDLERS:

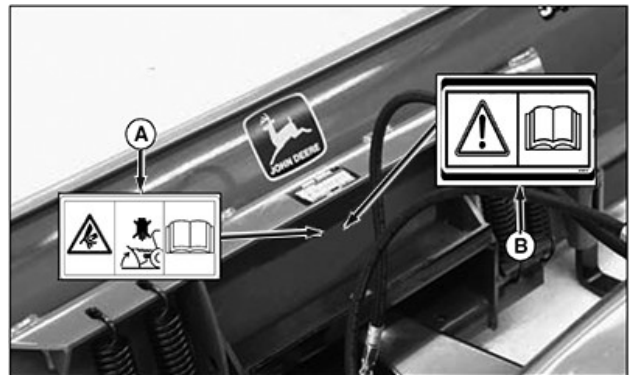
TELEFONNUMMER DES HÄNDLERS:

PRODUKTSERIENNUMMER (A):

MG39705.00005B1-29-16JUN21

Sicherheitsaufkleber ohne Text

Anbringungsorte der Sicherheitsaufkleber



TC508853—UN—14JUN21

A—Quetschungen durch den federbelasteten Räämschild vermeiden M122278
B—Verletzungen durch plötzliches Anhalten vermeiden MT4074

MG39705.00005B2-29-03JUN21

Erläuterungen zu den Sicherheitsaufklebern ohne Text an der Maschine



TCT005498—UN—11SEP12

An einigen wichtigen Stellen dieser Maschine sind Warnschilder angebracht, die auf mögliche Gefahren hinweisen sollen. Die Gefahr wird durch ein Symbol in einem Warndreieck näher bestimmt. In einem Symbol daneben wird darauf hingewiesen, wie Verletzungen vermieden werden können. Diese Warnschilder, ihre Lage an der

Originalanleitung. Alle Informationen, Abbildungen und technischen Angaben in dieser Publikation entsprechen dem neuesten Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Änderungen jederzeit und ohne Bekanntgabe vorbehalten.

COPYRIGHT © 2022
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2021

Sicherheit

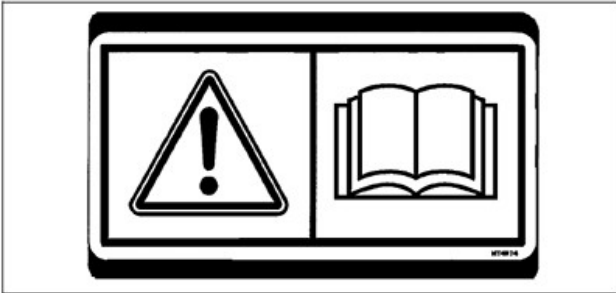
Maschine und eine kurze Erläuterung werden in diesem Abschnitt zum Thema Sicherheit dargestellt.

Teile und Komponenten anderer Hersteller sind möglicherweise mit weiteren Sicherheitsinformationen versehen, die in dieser Betriebsanleitung nicht aufgeführt sind.

MX00654,0000389-29-26OCT21

Verletzungen durch plötzliches Anhalten vermeiden

HELFEN, VERLETZUNGEN DURCH PLÖTZLICHES ANHALTEN ZU VERMEIDEN



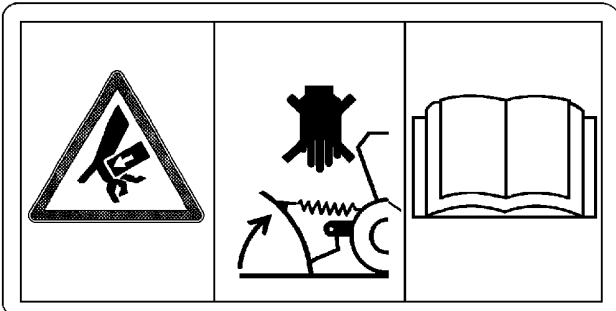
TC508855—UN—14JUN21

- Den Federauslöser immer entriegelt lassen, außer bei schweren Aushub- und Planierarbeiten mit langsamer Geschwindigkeit
- An Maschinen Unterdruck mit Räumschild in Schwimmstellung mit hydraulischem arbeiten, außer Ausgrabungen mit geringer Geschwindigkeit
- Für Arbeiten mit großer Geschwindigkeit Gummiabstreifer verwenden

MG39705,00005B3-29-03JUN21

Quetschungen durch den federbelasteten Räumschild vermeiden

Quetschungen durch den federbelasteten Räumschild vermeiden



MXTO15295—UN—25AUG15

- Hände nicht zwischen Räumschild und Montagehalterung legen
- Um eingeklemmte Gegenstände zu entfernen, Werkzeug benutzen

OUMX068,0000DA3-29-25AUG15

Sicherheit

Abschnitt Sicherheit in der Betriebsanleitung lesen

Weitere Sicherheitshinweise sind unter den allgemeinen Sicherheitsmaßnahmen in der Betriebsanleitung Ihrer Maschine zu finden.

OUMX068,0000230-29-18SEP13

Sicherer Betrieb

- Die Bestimmung dieses Anbaugerätes ist das Bewegen von Material, Ausheben und Planieren. Anbaugerät nur bestimmungsgemäß verwenden. Bei Verwendung des Anbaugerätes gesunden Menschenverstand walten lassen.
- Vor der Inbetriebnahme alle Anweisungen in dieser Betriebsanleitung und am Fahrzeug sowie am Zusatzgerät gelesen, verstehen und befolgen.
- Die Maschine nur von verantwortungsbewussten Erwachsenen bedienen lassen, die mit den Anweisungen zum Betrieb der Maschine vertraut sind.
- Die Maschine und das Zusatzgerät vor dem Betrieb inspizieren. Sicherstellen, dass die Befestigungsteile fest angezogen sind. Beschädigte, stark abgenutzte oder fehlende Teile reparieren oder austauschen. Sicherstellen, dass Schutzvorrichtungen und Abdeckungen in gutem Zustand und ordnungsgemäß befestigt sind. Vor Inbetriebnahme alle erforderlichen Einstellungen vornehmen.
- Vor Inbetriebnahme die Funktion der Bremse prüfen. Bremsen nach Bedarf einstellen oder warten.
- Wenn jemand den Arbeitsbereich betritt, Maschine anhalten.
- Sollte ein Gegenstand getroffen werden, die Maschine anhalten und inspizieren. Reparaturen vor dem erneuten Einsatz durchführen. Maschine und Zusatzgeräte regelmäßig warten und in betriebsbereitem Zustand halten.
- Vor der Inbetriebnahme sicherstellen, dass alle Anschlüsse festgezogen sind und dass der Räumschild ordnungsgemäß auf das Betätigen der Bedienelemente anspricht. Alle Anschlüsse regelmäßig auf festen Sitz prüfen.
- Die Maschine bei laufendem Motor niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Arbeiten nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung durchführen.
- Bei der Arbeit in der Nähe von Straßen oder beim Überqueren von Straßen auf den Verkehr achten.
- Beim Betrieb der Maschine keine Kopfhörer für Radio oder Musik tragen. Für den sicheren Betrieb ist uneingeschränkte Aufmerksamkeit erforderlich.
- Beim Transport muss der Räumschild in die höchste Position angehoben werden und mittig stehen (nicht angewinkelt).
- Auf die Stellung der Räumschildenden achten. Beim Wenden führt der Schild eine weite, bogenförmige Bewegung aus.
- Stets auf mögliche versteckte Objekte unter dem Schnee achten. Um Löcher, Steine, Wurzeln und andere Hindernisse herumfahren.
- Von den Kanten an Gräben und Böschungen fernbleiben, um den Verlust der Kontrolle über die Maschine zu vermeiden.
- Beim Pflügen von Material auf einen Haufen zuerst aus dem Haufen zurücksetzen und dann den Räumschild anheben.
- Nicht mit voller Geschwindigkeit in einen Materialhaufen fahren. Zuerst die Geschwindigkeit reduzieren.
- Vor dem Verlassen des Fahrersitzes das Zusatzgerät vollständig auf den Boden absenken.
- Vor Wartungsarbeiten am Anbaugerät alle Anbaugeräte vollständig auf den Boden oder bis zum mechanischen Anschlag (sofern vorhanden) absenken. Alle Kraftübertragungen trennen und den Motor abstellen. Feststellbremse einlegen und Zündschlüssel abziehen.
- Sicherstellen, dass alle Teile in gutem Zustand und vorschriftsmäßig angebracht sind. Schäden sofort beheben. Abgenutzte oder beschädigte Teile ersetzen. Alle unleserlichen oder beschädigten Sicherheitsaufkleber und Hinweisschilder ersetzen.

OUMX068,0000D91-29-18AUG15

Sicheres Parken

1. Maschine auf ebenem Untergrund abstellen (nicht auf einer Steigung).
2. Zusatzgeräte auf den Boden absenken.

Sicherheit

3. Feststellbremse anziehen.
4. Den Motor abstellen.
5. Zündschlüssel abziehen.
6. Vor Verlassen des Fahrersitzes warten, bis der Motor und alle beweglichen Komponenten stillstehen.
7. Das Kraftstoff-Absperrventil schließen, sofern die Maschine damit ausgestattet ist.
8. Vor der Wartung der Maschine das Minuskabel der Batterie trennen oder (bei Benzinmotoren) das Zündkerzenkabel entfernen.

AP43109,00000BF-29-02APR13

Räumbereich prüfen

- Den Einsatzbereich gründlich prüfen und alle Fußmatten, Schlitten, Bretter und Kabel sowie andere Objekte entfernen.
- Personen und Tiere vom Arbeitsbereich fernhalten. Kinder müssen im Haus bleiben, wenn mit dem Räumschild gearbeitet wird. Die Maschine abstellen, wenn sich jemand dem Arbeitsbereich nähert.
- Besonders vorsichtig vorgehen, wenn Schnee von einem mit Kies belegten Bereich geräumt wird. Die Räumschildhöhe beim Räumen auf Kiesflächen einstellen.

AP43109,00000C0-29-02APR13

Verletzungen durch Kollision mit Hindernissen vermeiden

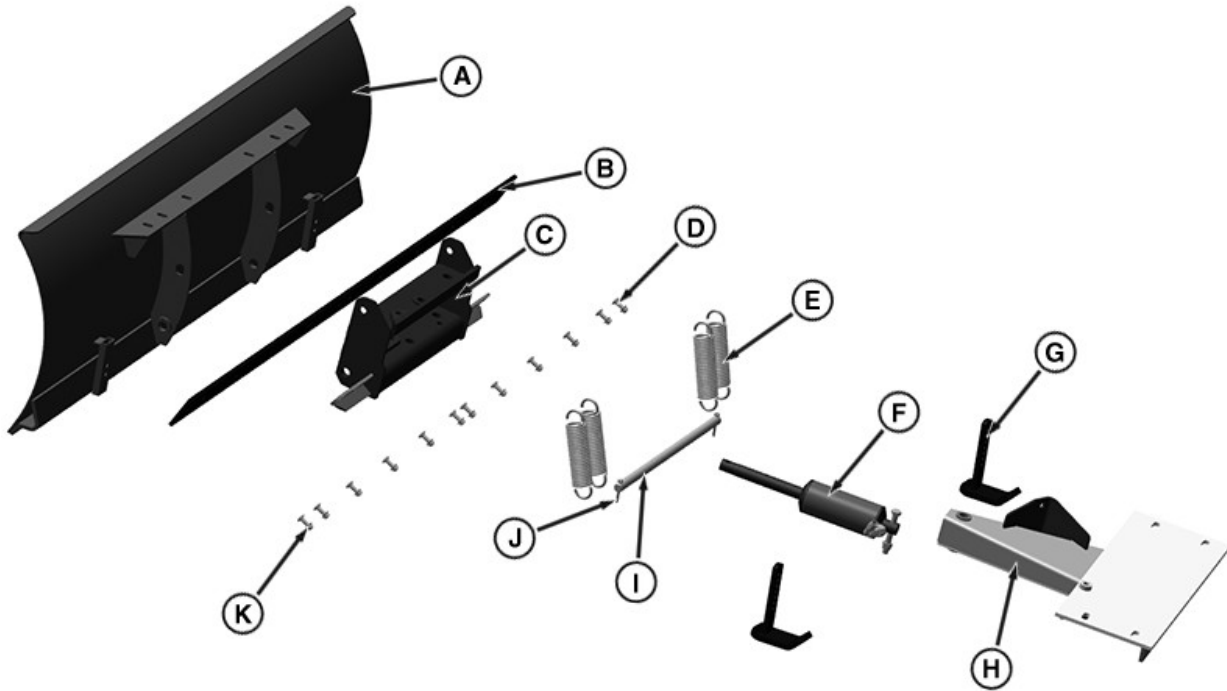
- Bei der Fahrt zwischen den einzelnen Arbeitsstellen das Zusatzgerät anheben und mittig stellen, nicht angewinkelt.
- Die Geschwindigkeit beim Schneeräumen herabsetzen. An Hängen, beim Wechseln der Fahrtrichtung oder in der Nähe von Gebäuden und Bäumen besonders vorsichtig vorgehen.

AP43109,00000C1-29-02APR13

Montage

Montage

Teile zurechtlegen



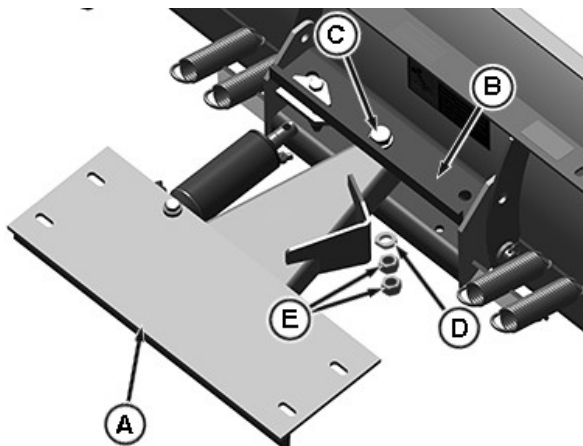
APY544903—UN—12AUG22

Anzahl	Beschreibung
1	Räumschildbaugruppe (A)
1	Abstreifer (B)
1	Räumschildrahmen (C)
12	Schlossschraube, M8 x 30 (D)
4	Ausgleichsfeder (E)
1	Hydraulikzylinder (F)
2	Gleitkufe (G)
1	Pendelrahmenhalterung (H)
1	Gelenk (I)
2	Stift (J)
12	Mutter, M8 (K)
2	Federstecker
1	Schraube, 0,75 x 6
2	Mutter, 0,75
1	Schraube, M12 x 100
1	Schraube, M12 x 90
4	Mutter, M12
1	Hydraulikschlauch
1	Schraube, M12 x 40
1	Warnaufkleber

vs70618,1660292265602-29-12AUG22

Montage

Pendelrahmenhalterung einbauen



TC508858—UN—05AUG21

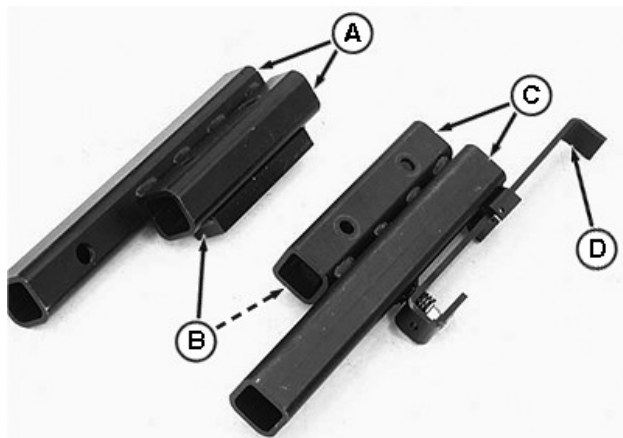
1. Die Pendelrahmenhalterung (A) mit der flachen Seite nach oben auf Holzblöcken positionieren.
2. Bohrung im Räumschildrahmen (B) an Bohrung in Pendelrahmenhalterung (A) ausrichten.
3. 3/4x6-Zoll-Sechskantschraube (C) von oben durch Räumschildrahmen und Pendelrahmenhalterung anbringen. Distanzstück (D), 3/4-Zoll-Sechskantmutter (E) von Unterseite der Pendelhalterung anbringen.
4. Sechskantmutter (E) mit 1-1/8-Zoll-Steckschlüssel gerade so fest anziehen, dass die Halterung frei gedreht werden kann.
5. Zweite 3/4-Zoll-Mutter (E) gegen die erste montierte Sechskantmutter (D) anbringen. Sechskantmutter (E) zusammen anziehen.

Spezifikation

Sechskantmutter (E)—Drehmoment. 203 Nm(150 lb-ft)

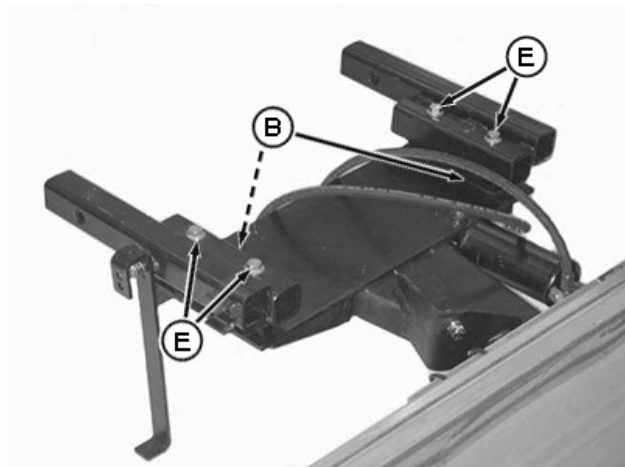
MG39705,00005B6-29-05AUG21

Räumschild-Hubarme einbauen



TC508859—UN—14JUN21

1. Rechte und linke Räumschild-Hubarme identifizieren:
 - Linker Hubarm (A) mit geschweißtem Block (B) unten.
 - Rechter Hubarm (C) mit geschweißtem Block an Unterseite und Abstellstütze (D) an der Außenseite des Hubarms.



TC508860—UN—14JUN21

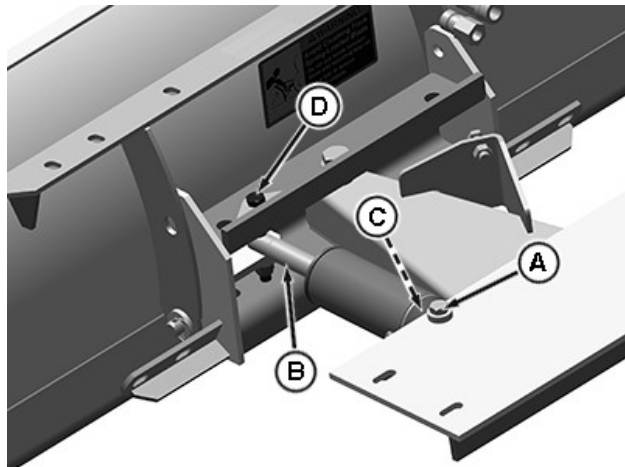
2. Hubarme auf der richtigen Seite der Pendelhalterung mit dem geschweißten Block (B) nach unten platzieren. Zwei Sechskantschrauben M12 x 100 (E) von oben durch jeden Hubarm und die Schwenkhalterung anbringen.

HINWEIS: Befestigungsteile, die die Räumschild-Hubarme sichern, werden nicht angezogen, bis das Räumschild an der Maschine angebaut ist.

3. Von unten mit zwei Kontermuttern M12 befestigen. Mit einem 18-mm-Steckschlüssel anbringen, aber noch nicht festziehen.
4. Auf anderer Seite ebenso vorgehen.

MG39705,00005B7-29-14JUN21

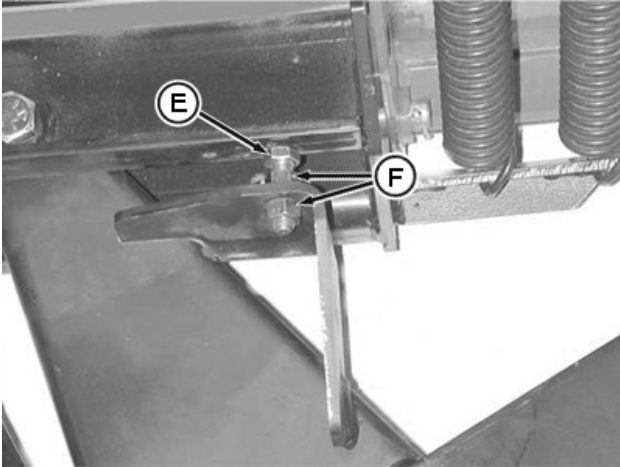
Zylinder einbauen



TC508861—UN—14JUN21

1. Kolbenseite des Zylinders (C) mit 1/2x4-Zoll-Sechskantschraube (A) und 1/2-Zoll-Kontermutter an linker Seite der Pendelrahmenhalterung befestigen.
2. Rahmenhalterung nach links drehen, um die Bohrung in der Stangenseite des Zylinders (B) an der Bohrung der Rahmenhalterung auszurichten. 1/2x4-1/2-Zoll-Sechskantschraube (D) und 1/2-Zoll-Kontermutter anbringen.
3. Alle Befestigungsteile festziehen (für Einbau des Räumschilds an der Maschine siehe Abschnitt "Einbau").

Fahrzeug vorbereiten



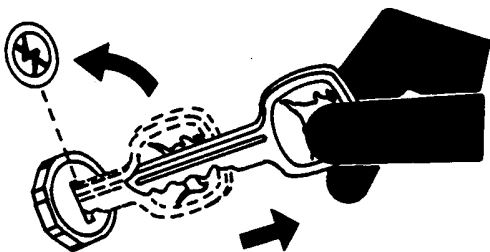
TC508862—UN—14JUN21

- Schraube M12 x 40 (E) des Räumschildanschlags mit zwei Muttern M12 (F) in der Räumschildanschlaghalterung am Räumschildrahmen anbringen. Nicht festziehen.
- Räumschild nach rechts drehen, bis Hydraulikzylinder vollständig ausgefahren ist.
- Räumschild nach links drehen, bis Stange des Hydraulikzylinders leicht in Zylinder einfährt.
- Schraube (E) des Räumschildanschlags drehen, bis der Kopf des Räumschildrahmens berührt.
- Muttern (F) anziehen, um die Schraube des Räumschildanschlags an der Halterung zu sichern.

MG39705,00005B8-29-14JUN21

Fahrzeug vorbereiten

Sicherheitsmaßnahmen beim Abstellen der Maschine



TS230—UN—24MAY89

Vor Arbeiten an der Maschine:

- Anbaugeräte auf den Boden ablassen.
- Motor abstellen und Zündschlüssel abziehen.
- Masseband der Batterie abklemmen.
- Einen Zettel mit der Aufschrift "NICHT IN BETRIEB NEHMEN" an der Fahrerplattform anbringen.

DX,PARK-29-28OCT09

Mähwerk abbauen

- Mähwerk abbauen. (Siehe "Mähwerk ausbauen" im Abschnitt AUSBAUEN UND EINLAGERN in der Betriebsanleitung des Mähwerks.)

- Den Antriebsriemen von der Maschine abnehmen und zusammen mit dem Mähwerk aufbewahren.

OUMX068,0000F65-29-07JAN16

Erforderliche Ausrüstung

- Nachrüstsatz für Frontkraftheber
- Nachrüstsatz für Hydraulikanschluss (Für einige Modelle erforderlich. Zusätzliche Informationen zu diesem Thema beim John Deere Händler einholen.)

OUMX068,0000F40-29-23DEC15

Empfohlene Anbaugeräte

Zu den folgenden Anbaugeräten Ihren John Deere Händler kontaktieren.

- Ketten für Hinterräder: Verbessern die Kraftübertragung bei Schnee und Eis (Siehe Bedienungsanleitung der Maschine).
- Gewichte: Verbessern die Kraftübertragung bei allen Bedingungen (Siehe Bedienungsanleitung der Maschine).
- Luftreifen Für schmutzige Anwendungen.
- Gummileistensatz: Beugt der Kratzerbildung vor und verbessert die Reinigung.

MG39705,0000632-29-18AUG21

Prüfung des Reifendrucks

WICHTIG: Schäden vermeiden! Zur Vermeidung von Reifenschäden darf der auf der Seitenwand des Reifens aufgetragene maximale Reifendruck nicht überschritten werden.

HINWEIS: Den Reifendruck entsprechend den Anweisungen in der Betriebsanleitung der Maschine prüfen.

Reifendruck mit einem genau arbeitenden Prüfgerät prüfen.

Reifendruck nach Bedarf erhöhen oder verringern.

TH84124,0000145-29-22MAY13

Einbauen

Ballast einbauen

⚠ ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Wenn das Anbaugerät entfernt wird, muss auch der an der Maschine angebrachte Ballast entfernt werden.

Nur vom Hersteller empfohlene Anbaugeräte und Zubehörteile verwenden.

Ballast ist zur Verbesserung von Traktion und Manövrierfähigkeit erforderlich:

Zur Verbesserung der Traktion:

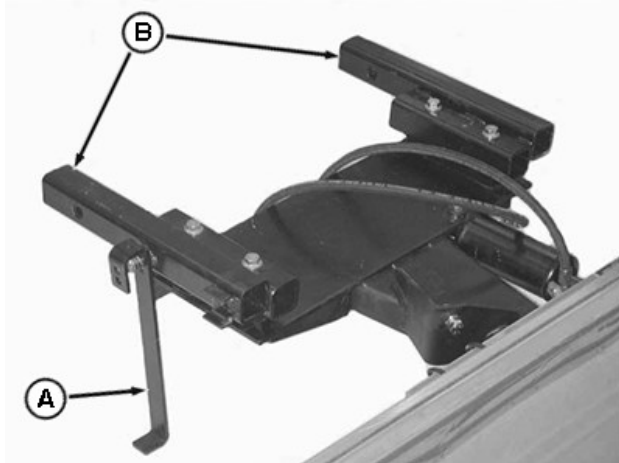
- Hintere Gewichthalterung mit Koffergewichten anbringen.
- Hinteren Kasten für Zusatzgewichte am Rahmen oder am 3-Punkt-Kraftheber anbringen.
- Auf den angetriebenen Hinterrädern Radgewichte montieren.
- Auf die hinteren Antriebsräder Ketten aufziehen.
- Auf den Antriebsrädern Radgewichte montieren.

OUMX068,0000F41-29-23DEC15

Einbauen

Räumschild anbauen

1. Die Maschine sicher parken. (Siehe Sicher Parken im Abschnitt Sicherheit.)
2. Hydraulikhebel ganz nach vorne in Schwimmstellung drücken. Dadurch können die Hubarme von Hand nach oben oder unten bewegt werden.

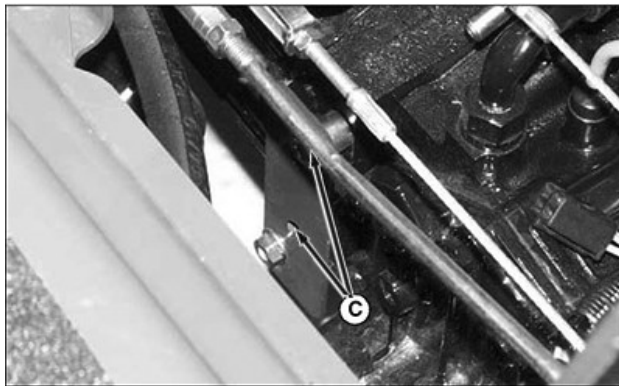


MG512231—UN—14JUN21

3. Abstellstütze (A) absenken.
4. Räumschildbaugruppe vor der Maschine positionieren, sodass die Räumschild-Hubarme (B) an den Hubarmen der Maschine ausgerichtet sind. Räumschild-Hubarme nach Bedarf manuell bewegen, um eine ordnungsgemäße Ausrichtung sicherzustellen.

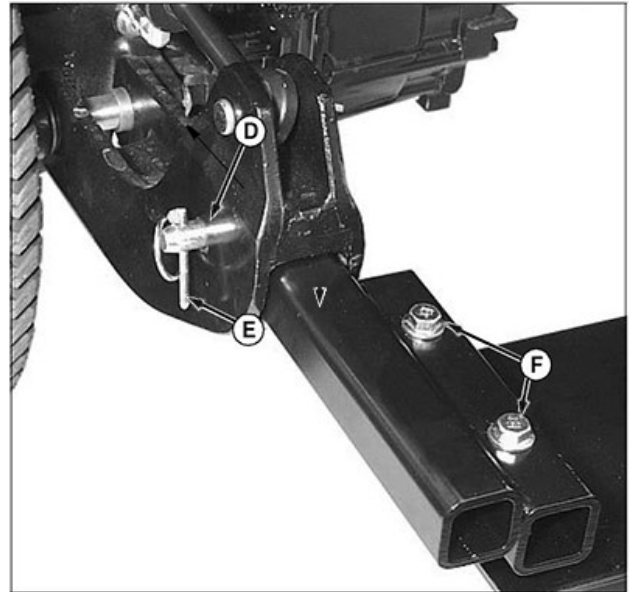
! ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Keine anderen Personen oder anderen Maschinen in den Arbeitsbereich lassen, während das Getriebe in Neutralstellung ist.

5. Feststellbremse lösen.
6. Zwei Schrauben um eine 3/4 Drehung drehen, um die Wartungsklappe zu entriegeln. Wartungsklappe anheben.



MG512232—UN—14JUN21

7. Zwei Tasten (C) eindrücken, um das Getriebe auszuschalten. Die Tasten kommen beim Anlassen des Motors wieder zurück nach oben.
8. Maschine nach vorne drücken, um die Räumschildbaugruppe an den Hubarmen der Maschine anzuschließen.
9. Wartungsklappe absenken.
10. Feststellbremse einlegen.



MG512233—UN—15JUN21

11. Jede Hubarmhalterung mit einem Splintbolzen (D) und Klapstecker (E) am Räumschild-Hubarm befestigen.
12. Zum ersten Einbau die Hubarm-Befestigungsteile (F) festziehen.

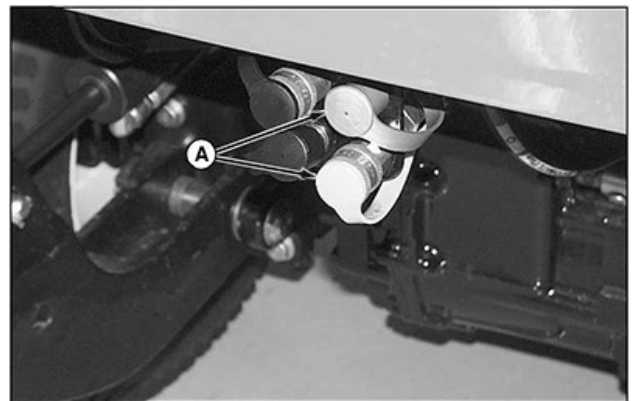
MG39705,00005BE-29-14JUN21

Hydraulikschläuche anschließen

! ACHTUNG:

- Verletzungen vermeiden! Unter Druck austretende Flüssigkeit kann in die Haut eindringen und schwere Verletzungen einschließlich Wundbrand verursachen.
- Vor dem Abnehmen von Hydraulik- und anderen Druckleitungen den Druck ablassen.
- Zum Suchen von Lecks ein Stück Pappe verwenden. Hände und Körper von Flüssigkeiten unter hohem Druck fernhalten.
- Alle Leitungsverbindungen anziehen, bevor der Druck in der Anlage wieder aufgebaut wird.

1. Beide Hydraulikbedienhebel mehrmals vor- und zurückbewegen, um Druck im Hydrauliksystem abzubauen.

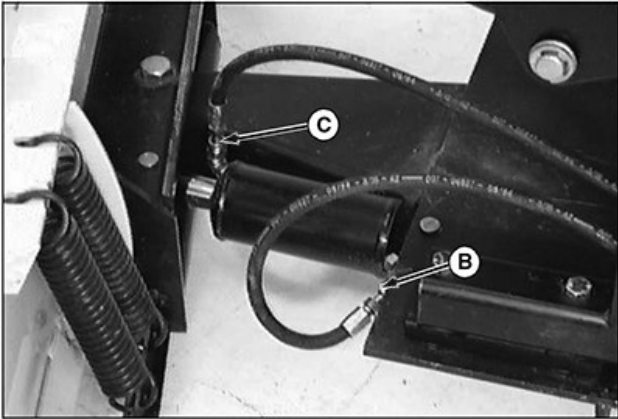


MG512234—UN—15JUN21

2. Staubschutzstopfen und -kappen (A) von den Hydraulikanschlüssen und Schläuchen abziehen.

HINWEIS: Schlauchanschlüsse sollten im Werk auf den richtigen Winkel eingestellt werden. Beim Befestigen sicherstellen, dass die Anschlüsse die Räumschild- oder Pendelbaugruppe nicht berühren. Gegebenenfalls einstellen.

Ausbau und Einlagerung



MG512235—UN—15JUN21

3. Kupplungsmuffe hineindrücken. Schläuche an der richtigen Anschlusskupplung befestigen.

- Schlauch (B) der Zylinderkolbenseite an oberen Hydraulikauslass (grau).
- Schlauch (C) der Zylinderstangenseite an unteren Hydraulikauslass (gelb).

4. An Schläuchen ziehen, um sicherzustellen, dass die Anschlusskupplungen verriegelt sind.

5. Staubschutzstopfen der Anschlusskupplung in die Schlauchstaubkappen drücken.

6. Motor anlassen. Hydraulische Bedienhebel mehrmals betätigen, um Zylinder und Schläuche mit Flüssigkeit zu füllen.

7. Motor abstellen. Getriebe-/Hydraulikölstand prüfen.

8. Bei Bedarf Einstellungen an Gleitkufen vornehmen.

9. Abstellstütze in Aufbewahrungsstellung anheben.

MG39705,00005BF-29-14JUN21

5. Motor abstellen und Zündschlüssel abziehen.

! ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Unter Druck austretende Flüssigkeit kann in die Haut eindringen und schwere Verletzungen einschließlich Wundbrand verursachen.

- Vor dem Abnehmen von Hydraulik- und anderen Druckleitungen den Druck ablassen.
- Zum Suchen von Lecks ein Stück Pappe verwenden. Hände und Körper von Flüssigkeiten unter hohem Druck fernhalten.
- Alle Leitungsverbindungen anziehen, bevor der Druck in der Anlage wieder aufgebaut wird.

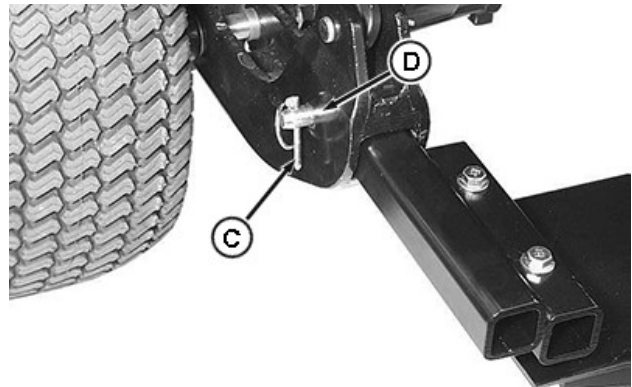
6. Beide Hydraulikbedienhebel mehrmals vor- und zurückbewegen, um Druck in der Hydraulikleitung abzubauen.



MG512237—UN—15JUN21

7. Kupplungsmuffen (B) hineindrücken, um Schläuche von Anschlusskupplungen zu trennen. Staubschutzstopfen in die Anschlusskupplungen drücken.

8. Staubkappen über den Hydraulikschlauchanschlüssen anbringen, um das Eindringen von Schmutz in das Hydrauliksystem zu verhindern.



MG512238—UN—15JUN21

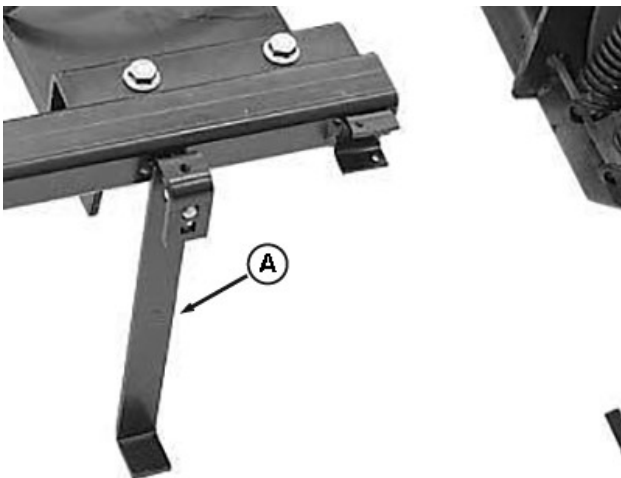
9. Klappstecker (C) und Splintbolzen (D) von jedem Hubarm entfernen.

10. Wartungsklappe anheben.

Ausbau und Einlagerung

Ausbau des Räumschilds

1. Die Maschine sicher parken. (Siehe Sicher Parken im Abschnitt Sicherheit.)



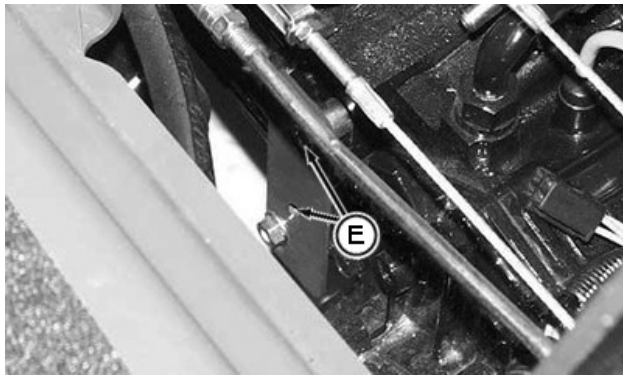
MG512236—UN—15JUN21

2. Abstellstütze (A) absenken.

3. Räumschild auf Abstellstütze absenken.

4. Feststellbremse einlegen.

Bedienung



MG512239—UN—15JUN21

11. Zwei Tasten (E) eindrücken, um das Getriebe auszuschalten. Die Tasten kommen beim Anlassen des Motors wieder zurück nach oben.

! ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Keine anderen Personen oder anderen Maschinen in den Arbeitsbereich lassen, während das Getriebe in Neutralstellung ist.

12. Feststellbremse lösen.
13. Maschine von der Räumschildbaugruppe wegdrücken, um den Hub zu trennen
14. Wartungsklappe absenken.
15. Feststellbremse einlegen.

! ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Wenn das Anbaugerät entfernt wird, muss auch der an der Maschine angebrachte Ballast entfernt werden. Nur vom Hersteller empfohlene Anbaugeräte und Zubehörteile verwenden.

16. Jeglichen eingebauten Ballast entfernen.

MG39705,00005C0-29-14JUN21

Sicherheit bei der Einlagerung

! ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Kraftstoffdämpfe sind explosiv und brennbar. Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid und können ernsthafte Erkrankungen oder Tod zur Folge haben:

- Motor nur lange genug laufen lassen, um die Maschine in den oder aus dem Lagerraum zu fahren.
- Keine Fahrzeuge mit Kraftstoff im Tank in einem Gebäude einlagern, wo die Kraftstoffdämpfe mit offenen Flammen oder Funken in Kontakt kommen können.
- Die Maschine abkühlen lassen, bevor sie in einem geschlossenen Raum gelagert wird.

OUMX068,0000C32-29-18JUN15

Lagerung der Anbaugeräte

HINWEIS: Einige der folgenden Schritte sind evtl. nicht bei allen Anbaugeräten zu beachten.

1. Das Anbaugerät von der Maschine entfernen.
2. Das Anbaugerät und die Antriebswelle, falls vorhanden, reinigen.
3. Evtl. die Abdeckungen abmontieren, um alle Schmutzrückstände vollständig zu entfernen.
4. Abgenutzte, verbogene oder beschädigte Teile reparieren bzw. austauschen. Lose Befestigungsteile festziehen.
5. Lackierte Oberflächen bei Bedarf streichen, damit kein Rost entsteht.

6. Eine dünne Schicht Schmierfett auf die Messer auftragen, um Rostbildung zu vermeiden.
7. Die Gelenke mit Motoröl schmieren, um Rostbildung zu vermeiden.
8. Schmierstellen abschmieren.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Raue Oberflächen können das Anbaugerät beschädigen. Deshalb Anbaugeräte nur auf glatten Oberflächen oder auf Holzblöcken lagern.

9. Bei der Lagerung im Freien das Anbaugerät, sofern möglich, mit Blöcken unterbauen und wasserdicht abdecken.

OUMX068,0000E05-29-22SEP15

Bedienung

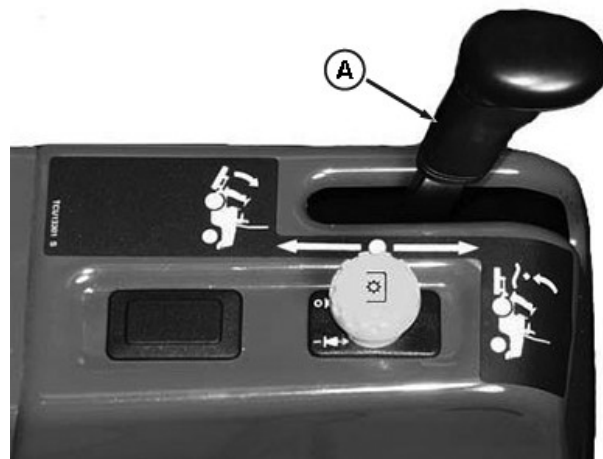
Räumschild anheben und absenken

! ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Das Zusatzgerät kann sich sehr schnell absenken. Umstehende Personen, vor allem Kinder, müssen einen Sicherheitsabstand einhalten, wenn das Anbaugerät angehoben bzw. abgesenkt wird.

HINWEIS: Der Hebel muss sich in der Schwimmstellung befinden, damit sich der Räumschild den Bodenkonturen anpassen kann. Die Schwimmstellung ist unter den meisten Betriebsbedingungen zu verwenden. Die Schwimmstellung nicht verwenden, wenn Aushub- und Planierarbeiten mit langsamer Geschwindigkeit durchgeführt werden.

Maschine mit Vollgas betreiben, um bei der Verwendung des Räumschilds die bestmögliche Leistung zu erzielen.

Zur Verbesserung von Traktion und Lenkung Differenzialsperre oder falls vorhanden, Vierradantrieb einschalten.



MG512240—UN—15JUN21

- Den Hebel (A) nach vorne schieben, um den Räumschild abzusenken.
- Den Hebel (A) nach hinten ziehen, um den Räumschild anzuheben.

MG39705,00005C7-29-15JUN21

Räumschild drehen

HINWEIS: Räumschild schräg positionieren, um Schnee oder leichtes Material zu entfernen und Radschlupf zu verhindern.

Bedienung



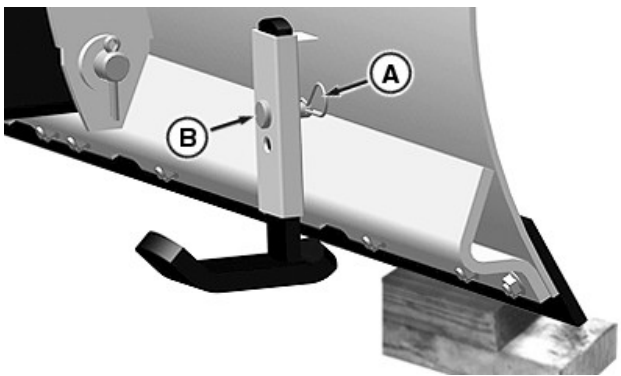
MG512241—UN—15JUN21

- Den Hebel (A) nach hinten ziehen um den Räumschild nach rechts zu drehen.
- Den Hebel (A) nach vorn schieben, um den Räumschild nach links zu drehen.

MG39705,00005C1-29-15JUN21

Gleitkufen einstellen

1. Die Maschine sicher parken.
2. Feststellbremse einlegen. Motor abstellen und Zündschlüssel abziehen.
3. Räumschild anheben und Blöcke auf beiden Seiten unter das Räumschild stellen.
4. Federstecker (A) und Sicherungsstift (B) entfernen.
5. Gleitkufe nach oben oder unten bewegen, um sie auf die gewünschte Höhe zu bringen.



LV23971—UN—15JUL15

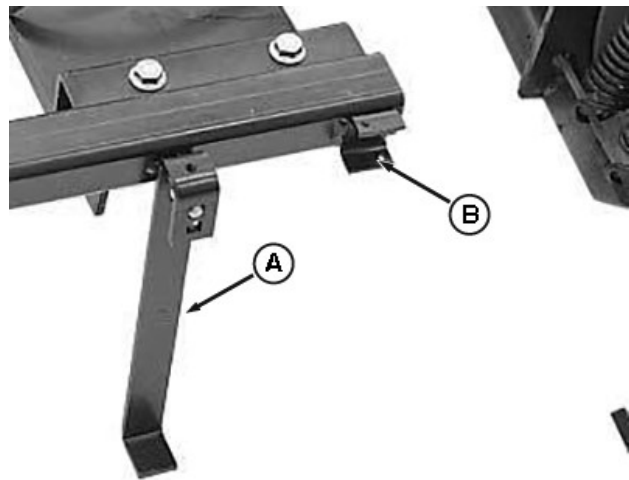
A—Federstecker
B—Stift

HINWEIS: Die Gleitkufen müssen sich auf beiden Seiten des Räumschilds auf derselben Höhe befinden.

6. Stift (B) und Federstecker (A) wieder einsetzen.

vs70618,1660294625404-29-12AUG22

Abstellstütze verwenden



MG512245—UN—15JUN21

1. Das Ende der Abstellstütze (A) von der rechten Hubarmhalterung (B) wegziehen.
2. Abstellstütze zum Boden drehen.

MG39705,00005C8-29-15JUN21

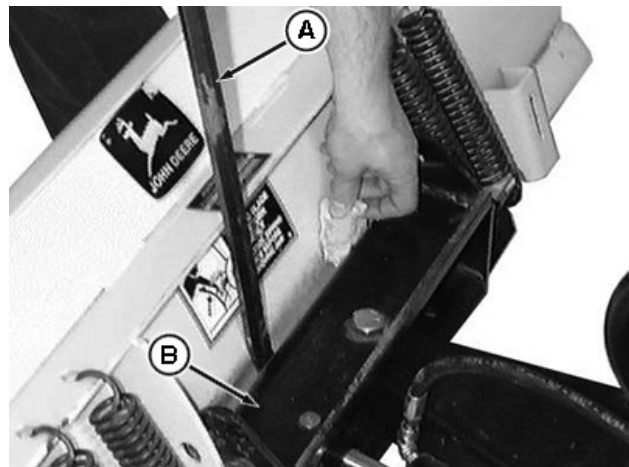
Räumschild für Reinigung von Gegenständen einstellen

Der Räumschild ist so konstruiert, dass er sich löst (Oberseite des Räumschilds springt nach vorne), wenn ein Hindernis oder ein festes Objekt während des Räumschildbetriebs getroffen wird. Der Räumschild sollte automatisch in die Betriebsstellung zurückkehren, wenn kein Räumschilddruck gegen das Objekt vorhanden ist.

1. Die Maschine sicher parken.
2. Bei der Entfernung eines Objekts zwischen Räumschild und Halterung immer vor dem Räumschild stehen.

⚠ ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Die Hände nicht zwischen dem Räumschild und der Montagehalterung stecken, um Gegenstände herauszunehmen. Zur Entfernung von Gegenständen immer ein sicheres Werkzeug verwenden.

Der Räumschild kann Verletzungen verursachen, wenn er nach dem Entfernen des Gegenstandes zurückfedert. Zur Entfernung des Gegenstands vor dem Räumschild stehen.



MG512243—UN—15JUN21

3. Ende eines Montiereisen (A) zwischen Halterung (B) und Räumschild einsetzen.

Wartung

4. Abwärtsdruck auf das gegenüberliegende Ende des Montiereisen ausüben, um Räumschild nach vorne zu neigen.
5. Eine Hand am Montiereisen halten und das Objekt entfernen.
6. Druck langsam verringern, um Räumschild in Betriebsstellung zurückzubringen. Montiereisen entfernen.

MG39705,00005C4-29-15JUN21

Transportieren



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Beim Auf- oder Abladen der Maschine auf einen Anhänger oder Lastwagen besonders vorsichtig vorgehen.

Wenn die Maschine mit einem Kraftstoffabsperrrventil ausgestattet ist, Ventil schließen.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Anbaugerät beim Transport stets auf die Ladefläche des Anhängers absenken.

1. Maschine und Anbaugerät auf einen Schwerlastanhänger fahren, der mit der gesetzlich vorgeschriebenen Beleuchtung und Beschilderung ausgestattet ist.
2. Anbaugerät auf die Ladefläche des Anhängers absenken.
3. Motor abstellen.
4. Feststellbremse einlegen.
5. Maschine und Anbaugerät mit Gurten, Ketten oder Seilen auf Ladefläche befestigen.

MG39705,00005C6-29-15JUN21

Wartung

Wartungsintervalle

Zu Beginn der Erntesaison

- Alle Gelenkpunkte am Räumschild schmieren.

OUMX068,0000C54-29-23JUN15

Schmierfett

WICHTIG: Schäden vermeiden! Von John Deere empfohlene Schmierfette verwenden, um Ausfall von Komponenten und vorzeitigen Verschleiß zu vermeiden.

Folgendes Schmiermittel wird für Wartungsarbeiten empfohlen:

- John Deere HD-Mehrzweck-Lithium-Schmiermittel
- Grease-Gard™ Premium Plus

Nicht alle Schmiermittelsorten sind untereinander kompatibel; John Deere empfiehlt, die Schmiermittelsorten nicht zu mischen. Wenn bei Wartungsarbeiten andere Produkte als das empfohlene Schmiermittel verwendet werden, muss das restliche Schmiermittel vor der Anwendung dieser Produkte vollständig aus dem System entfernt werden. Wenn dies nicht durchführbar ist, doppelt so häufig schmieren, bis das alte Schmiermittel vollständig aus dem System entfernt ist.

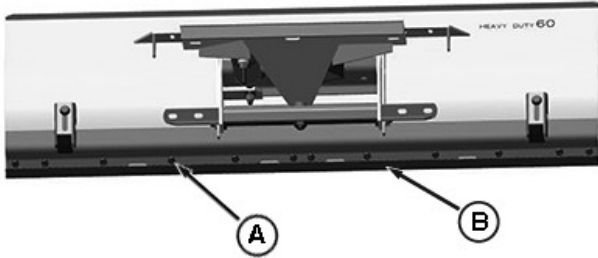
OUMX068,0000642-29-20APR21

Störungen und deren Behebung

Schneidkante austauschen

HINWEIS: Räumschild austauschen, wenn Kante abgenutzt, spröde oder verbogen ist.

1. Räumschild anheben.
2. Blöcke auf beiden Seiten unter den Räumschild stellen.
3. Räumschild auf die Blöcke absenken.
4. Feststellbremse anziehen, Motor abstellen und Zündschlüssel abziehen.



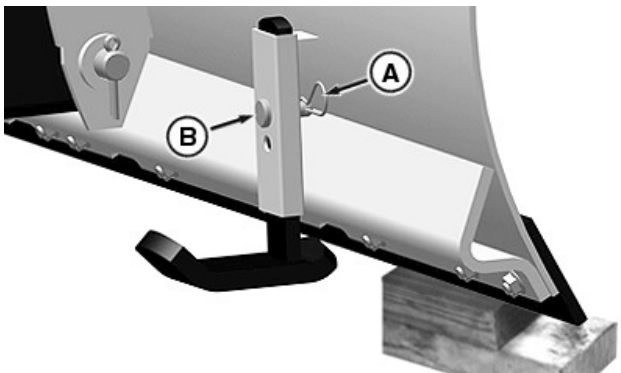
5. 12 Muttern, Unterlegscheiben und Schrauben (A) entfernen.
6. Schneidkante (B) entfernen und ersetzen.
7. Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern montieren. Mit dem vorgeschriebenen Drehmoment anziehen.

MG39705,00005C9-29-15JUN21

Gleitkufen austauschen

1. Die Maschine sicher parken.
2. Feststellbremse einlegen. Motor abstellen und Zündschlüssel abziehen.
3. Räumschild anheben und Blöcke auf beiden Seiten unter das Räumschild stellen.
4. Federstecker (A) und Sicherungstift (B) entfernen.
5. Gleitkufen nach oben oder unten bewegen, um sie auf die gewünschte Höhe zu bringen.

HINWEIS: Die Gleitkufen müssen sich auf beiden Seiten des Räumschilds auf derselben Höhe befinden.



A—Federstecker
B—Stift

6. Stift (B) und Federstecker (A) wieder einsetzen.

sb31882,1661879342887-29-30AUG22

Störungen und deren Behebung

Verwendung der Störungssuche-Tabelle

Tritt eine Störung auf, die nicht in dieser Tabelle aufgeführt ist, den Vertragshändler aufsuchen.

Nachdem alle hier beschriebenen Abhilfen erfolglos angewendet wurden, den Vertragshändler aufsuchen.

TH84124,0000157-29-28MAY13

Räumschild, Störungssuche

PROBLEM	PRÜFEN
Die Hydraulikzylinderschläuche sind schwer anzuschließen oder zu entfernen	Motor abstellen und Hydraulikbedienhebel mehrmals vor- und zurückbewegen, um Druck abzubauen.
Räumschild lässt sich nicht richtig schräg stellen	Hydraulikschläuche nicht richtig an Anschlusskupplungen angeschlossen. Getriebe- / Hydraulikölstand
Räumschild lässt sich nicht richtig anheben oder absenken	Hydraulikschläuche nicht richtig an den Anschlusskupplungen des Fronträumschilds angeschlossen.
Oberfläche des Räumschilds lässt sich nicht von lockerem Material wie Schnee oder Matsch befreien	Optionalen Gummi-Abstreifer anbringen.
Radschlupf	Reifenketten anbringen und/oder Kalziumchloridlösung in den Reifen verwenden.
Schild höhlt beim Räumen oder Planieren den Boden aus oder gräbt sich zu tief ein	Gleitkufen neu einstellen und/oder Hydraulik-Bedienhebel nach vorn in die Schwimmstellung bringen.
Räumschild dringt zu stark ein und gleitet nicht über unebene Flächen oder Hindernisse hinweg	Hydraulik-Bedienhebel nach vorne in Schwimmstellung bringen.
Schild dringt beim Graben oder im Betrieb auf hartem Boden nicht ein	Mit niedriger Fahrgeschwindigkeit betreiben. Gleitkufen neu einstellen und Hydraulik-Bedienhebel aus der Schwimmstellung bewegen.
Motor wird unter bestimmten Bedingungen abgewürgt	Räumschild nicht ordnungsgemäß geschwenkt.
Schild federt beim Planieren zu oft nach unten	Mit niedriger Fahrgeschwindigkeit betreiben. Gleitkufen neu einstellen und Hydraulik-Bedienhebel aus der Schwimmstellung bewegen.

MG39705,00005CB-29-16JUN21

Technische Angaben

Technische Angaben

Technische Daten des 60-Inch-Räumschildes

Schildbreite, gerade	1,52 m (60 in)
Schildbreite, 15° geschwenkt	1,47 m (58 in)
Schildbreite, 27° geschwenkt	1,32 m (52 in)
Gesamtbreite	1,52 m (60 in)
Gesamthöhe	45,7 cm (18 in)
Gewicht (ca.)	85,5 kg (190 lb)

MG39705,00005CD-29-16JUN21

Konformitätserklärung

Konformitätserklärung

EG-Konformitätserklärung

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Der Unterzeichnete erklärt hiermit, dass

Maschinentyp: Frontschild

Modell: 60-Zoll

Seriennummern: Siehe Seite "Produktidentifikation"

alle entsprechenden Vorschriften und grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien erfüllt:

RICHTLINIE	NUMMER	ZERTIFIZIERUNGSMETHODE
Maschinenrichtlinie	2006/42/EG	Selbstzertifizierung
Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit	2014/30/EU	Selbstzertifizierung
Lärmschutzrichtlinie	2000/14/EG (Anhang VI, Verfahren 2)	Zertifizierung durch dritte Partei
BENANNTE STELLE		
Intertek Deutschland GmbH – NB0905 Stangenstraße 1 70771 Leinfelden-Echterdingen, Deutschland		

Name und Adresse der Person in der Europäischen Gemeinschaft, die zur Zusammenstellung der technischen Konstruktionsdokumentation berechtigt ist:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Kundendienst
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Ausstellungsort: Fuquay-Varina, NC USA

Ausstellungsdatum: 1. Dezember 2020

Herstellerwerk: John Deere Turf Care



DXCE01—UN—28APR09

Titel: Leiter der Konstruktion, Gewerbliche Mäharbeiten

MG39705,00005CE-29-16JUN21

Name: Dan Thiemke

TCT015240—UN—28MAR17

Konformitätserklärung

UK-Konformitätserklärung

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Der Unterzeichnete erklärt hiermit, dass

Maschinentyp: Frontschild

Modell: 60-Zoll

Seriennummern: Siehe Seite "Produktidentifikation"

alle entsprechenden Bestimmungen und grundlegenden Anforderungen der folgenden britischen Vorschriften erfüllt:

RICHTLINIE	NUMMER	ZERTIFIZIERUNGSMETHODE
The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008	S. I. 2008/1597	Selbstzertifizierung
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016	S. I. 2016/1091	Selbstzertifizierung
The Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001	S. I. 2001/1701 (Anhang 9)	Zertifizierung durch Dritte
ZUGELASSENE KAROSSERIE		
Intertek Testing and Certification Limited		
Anerkannte Stelle Nummer 0395 1-9 Brook Street Brentwood Essex CM14 5NQ		

Name und Adresse der Person, die zur Zusammenstellung der technischen Konstruktionsdokumentation berechtigt ist:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Kundendienst
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben.

Ausstellungsort: Fuquay-Varina, NC USA

Ausstellungsdatum: 1. Oktober 2021

Herstellerwerk: John Deere Turf Care

Importeur Landmaschinen und Maschinen für die Rasen- und Grundstückspflege: John Deere Ltd- Harby Road, Lanar, Nottinghamshire, NG13 9HT

Importeur Forstmaschinen: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial, Carlisle, Cumria, CA6 4NW

**UK
CA**

TC101783—UN—21FEB21



TCT015240—UN—28MAR17

Name: Dan Thiemke

Titel: Leiter der Konstruktion, Gewerbliche Mäharbeiten

sb31882,1661880509895-29-30AUG22

John Deere Qualitätsversprechen

John Deere Qualität

Mit dem Kauf einer Maschine von John Deere in Qualität investieren. Unsere Qualitätsgarantie erstreckt sich von unseren Maschinen bis zu den Ersatzteilen und zum Kundendienst bei Ihrem John Deere Vertriebspartner. Dieser Kundendienst gewährleistet Ihre Zufriedenheit als Kunde.

Aus diesem Grund hat John Deere ein Verfahren eingeführt, das dazu beitragen soll, aufkommende Fragen und Probleme zu lösen. Die folgenden drei Schritte führen Sie durch das Verfahren.

Schritt 1

In der Betriebsanleitung nachlesen

- A. Sie enthält eine Vielzahl von Abbildungen und detaillierten Informationen über die sichere und vorschriftsmäßige Bedienung der Maschine.
- B. Sie enthält Verfahren für die Störungssuche und die technischen Daten.
- C. Sie enthält Bestellinformationen für Ersatzteilkataloge, Wartung und technische Handbücher.
- D. Fahren mit Schritt 2 fort, wenn Ihre Fragen nicht in der Betriebsanleitung beantwortet werden.

Schritt 2

Kontakt mit dem Vertriebspartner aufnehmen

- A. Der John Deere Händler ist dafür zuständig, Fragen zu beantworten, Probleme zu lösen und Parts- und Kundendienstwünsche zu erfüllen.
- B. Fragen und Probleme zuerst mit den ausgebildeten Parts- und Kundendienstmitarbeitern der Niederlassung besprechen.
- C. Wenn die Parts- und Kundendienstmitarbeiter das Problems nicht lösen können, bitte mit dem Manager oder Eigentümer der Niederlassung in Verbindung setzen.
- D. Fahren Sie mit Schritt 3 fort, wenn Ihnen der Vertriebspartner nicht weiterhelfen kann.

Schritt 3

John Deere kontaktieren

- A. Ihr John Deere Vertriebspartner bietet die schnellste Lösung für Ihr Anliegen. Kontaktieren Sie John Deere, wenn Ihr Problem nicht durch Lesen der Betriebsanleitung oder durch Nachfrage beim Vertriebspartner gelöst werden kann.
- B. Legen Sie für die schnelle und effiziente Bearbeitung folgende Informationen vor Ihrem Anruf bereit:
 - Name des Händlers, mit dem bislang gearbeitet wurde.
 - Modellnummer der Maschine.
 - Anzahl der Betriebsstunden (sofern zutreffend).
 - Seriennummer, die auf der ersten Umschlagseite dieser Betriebsanleitung notiert ist.
 - Bei Problemen mit einem Anbaugerät die Identifikationsnummer des Anbaugeräts bereithalten.

C. Bitte die 1-800-537-8233 (USA und Kanada) anrufen, und einer unserer Berater wird zusammen mit dem Händler an der Lösung des Problems arbeiten. Wenn Sie Kunde außerhalb der USA oder von Kanada sind, besuchen Sie uns auf der folgenden Website:

<https://www.deere.com/en/global-country-selector/>

Wählen Sie Ihr Land aus und klicken Sie unten auf der Seite auf den Link "Kontakt".

Stichwortverzeichnis

A

Abstellstütze verwenden	
Abstellstütze	12

E

Ersatzteile	2
-------------------	---

F

Fahrzeug vorbereiten	
Empfohlene Anbaugeräte	8
Erforderliche Ausrüstung	8
Mähwerk abbauen	8

G

Gleitkufe	
Austauschen	14
Gleitkufe, einstellen	12

I

Identifikationsnummern notieren	3
---------------------------------------	---

R

Räumschild	
Anheben und absenken	11
Ausbau	10
Drehen	11
Räumschild für Reinigung von Gegenständen einstellen	12
Störungssuche	14
Reifendruck prüfen	8

S

Schild	
Lagerung	11
Schmierfett	13
Schneidkante, austauschen	14
Sicherheitsaufkleber, ohne Text	3
Sicherheitshinweise	4
Störungssuche-Tabelle, Verwendung	14

T

Technische Angaben	
60-Zoll-Räumschild	15
Teile, Anfangszuordnung	6
Transport	13

W

Wartungsintervalle	13
--------------------------	----

Z

Zusatzgewichte, anbringen	8
---------------------------------	---

